

## บันทึกการเข้าร่วมประชุมและเสนอโปสเตอร์ ในการสัมมนาประจำปี 2008 ของสมาคมห้องสมุดอเมริกัน

ตอนที่ 2

ดร.มลิวัดย์ ประดิษฐ์ธีระ\*



### ความเดิมจากตอนที่ 1

บทความนี้เป็นบทบันทึกของผู้เขียน ในการเดินทางไปร่วมประชุมและเสนอโปสเตอร์ในการสัมมนาประจำปี ค.ศ.2008 ของสมาคมห้องสมุดอเมริกัน (American Library Association Annual Conference) ระหว่างวันที่ 26 มิถุนายน ถึง 2 กรกฎาคม 2551 ซึ่งจัดขึ้น ณ ศูนย์การประชุมอานาไฮม์ เมืองอานาไฮม์ (Anaheim) มลรัฐแคลิฟอร์เนีย สหรัฐอเมริกา

สมาคมห้องสมุดอเมริกัน (American Library Association-ALA) เป็นสมาคมวิชาชีพทางด้านห้องสมุดที่เก่าแก่และใหญ่ที่สุดในโลก มีสมาชิกกว่า 65,000 คน จาก 111 ประเทศทั่วโลก เป็นสมาคมวิชาชีพที่มีวัตถุประสงค์ในการยกระดับและสร้างภาวะผู้นำแก่วิชาชีพห้องสมุด และผู้ประกอบการวิชาชีพบรรณารักษ์ในสหรัฐอเมริกาและทั่วโลก มีเป้าหมายสำคัญในการสร้างสังคมสารสนเทศอย่างเสรี และเปิดกว้างด้วยบริการห้องสมุดที่มีคุณภาพและอย่างต่อเนื่องเป็นประจำทุกปี ในการสัมมนาประจำปี 2008 หรือ พ.ศ.2551 ครั้งที่ผู้เขียนไปร่วมมานี้มีผู้เข้าร่วมประชุมถึงกว่า 22,000 คน



รูปที่ 1 ผู้เขียนยืนหน้าอาคาร  
ศูนย์การประชุมอานาไฮม์

การนำเสนอโปสเตอร์หัวข้อเรื่อง A Showcase of International Collaboration Successes: Asian Libraries with Other Libraries Around the World มีบรรณารักษ์จากประเทศในเอเชียและ อเมริกาบรรณารักษ์ 10 คน จาก 6 ประเทศ (ประเทศในเอเชียจำนวน 9 คน จาก 5 ประเทศ คือ กัมพูชา ฟิลิปปินส์ มองโกเลีย เวียดนาม ไทย และบรรณารักษ์อเมริกัน 1 คน) ซึ่งประกอบด้วย ผู้เขียน, Ms. Kolap Mao, Pannasastra University Library Director (Cambodia), Mr. Hor Chan Rotha, Cambodia Mekong University, Director of Administration & Public Relations (Cambodia), Dr. Teresita G.Hernandez, Centro Escolar University Library Director (Philippines), Ms. Susan O. Pador, Ateneo de Manila University Reference Librarian (Philippines), Ms. Teresita C. Moran, Ateneo Professional Schools Chief Librarian (Philippines), Dr. Bat-Erdene Dash, Cultural Institute of Mongolia Director (Mongolia), Ms. Urelmaa Tseren, Cultural Institute of Mongolia Information Science Dean (Mongolia), Ms. Mai-Binh Quan, US Embassy American Corner Libraries (Vietnam) และ Mr. John Hickok, California State University Fullerton (USA)

\* ผู้อำนวยการสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยรังสิต



รูปที่ 2 ผู้นำเสนอโปสเตอร์ถ่ายรูปร่วมกัน



รูปที่ 3 ถ่ายรูปร่วมกันหน้าบอร์ดนำเสนอโปสเตอร์



รูปที่ 4 การนำเสนอโปสเตอร์ผ่านไปอย่างรวดเร็ว  
ภาพนี้ถ่ายร่วมกันก่อนเก็บโปสเตอร์

วันที่ 29 มิถุนายน 2551 หมดเวลานำเสนอโปสเตอร์ หลังเวลาเที่ยงครึ่ง พวกเรารีบอร์คและเก็บข้าวของและรับประทานอาหารกลางวันร่วมกัน เป็นมื้อง่ายๆ ที่คุณจอห์น ฮิคคอค บรรณารักษ์อเมริกันจากมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียสเตท ฟูลเลอร์ตัน กรุณาจัดเตรียมมาให้พวกเรา มีปิกนิกมื่อเที่ยงกันที่ลานชั้นล่างของศูนย์การประชุมฯ นั่นเอง



รูปที่ 5 อาหารกลางวันหลังการนำเสนอโปสเตอร์

ช่วงบ่าย โปรแกรมการสัมมนายังมีอยู่แน่น พวกเราแยกย้ายไปตามความสนใจ ผู้เขียนไปร่วมฟัง การนำเสนอผลงานเกี่ยวกับการอนุรักษ์เอกสารและภูมิปัญญาท้องถิ่น จากนั้นเวลาประมาณบ่ายสามโมง ผู้เขียน ได้มีโอกาสไปร่วมชมการแข่งขันการแสดงประกอบรถเข็นหนังสือ (Book Cart Drill World Championship) เป็นการแข่งขันหรือประเพณีสำคัญประจำปีของชาวห้องสมุดอเมริกัน ซึ่งมีการแข่งขันมานานนับสิบปี เดิมนั้น จัดแยกต่างหาก เพิ่งมาจัดแข่งในโอกาสเดียวกับการจัดสัมมนาเมื่อปี ค.ศ.2004 นี่เอง Book Cart Drill เป็นการเดินร่ำ หรือแสดงท่าทางประกอบจังหวะ หรือดนตรีที่มีรถเข็นหนังสือเป็นอุปกรณ์ประกอบการแข่งขันนี้ เป็นทีมโดยมาจากห้องสมุดต่างๆ ในอเมริกาส่งทีมของตนเข้าแข่งขัน มีการแข่งขันกันในห้องโถงขนาดใหญ่ หรือห้องประชุมขนาดใหญ่ ผู้เขียนไปลองคันดูประวัตึกๆ บางปีก็แข่งขันในลานใต้ถุนอาคารก็มี สำหรับ ในการสัมมนา ALA Annual Conference 2008 นี้ ใช้ห้องโถงชั้นล่างของศูนย์ประชุมเป็นสถานที่แข่งขัน มีการจัดที่นั่งเวทีสำหรับชมและเชียร์ มีกรรมการตัดสิน และค่อยๆ คัดเลือกจนได้ทีมชนะเลิศ มีบริษัท ผู้ประกอบการด้านสารสนเทศชื่อดังเป็นสปอนเซอร์รางวัลต่างๆ

ผู้เขียนเองรู้สึกสนุกสนานมากกับความสวยงามและความคิดสร้างสรรค์ในการออกลีลาท่าเต้น ประกอบรถเข็นหนังสือของแต่ละทีม บางทีมก็ใช้เพลงช้า บางทีมใช้เพลงเร็ว บางทีมเต้นแบบบัลเลต์ ผู้เข้าร่วมแข่งขันจากทีมต่างๆ มีทุกเพศและทุกวัย ผู้ชมสนุกสนานปรบมือส่งเสียงเชียร์ไปด้วยความครึกครื้น พิธีกรเองก็มีมุขตลกเรียกเสียงฮาจากผู้ชมและผู้เชียร์ ผู้เขียนได้บันทึกทั้งภาพนิ่งและวิดีโอไว้ตั้งแต่ต้นจนจบ ใช้เวลาเกือบสองชั่วโมง ด้วยความรู้สึกส่วนตัวว่า ลักวันหนึ่ง หากเรามีกิจกรรมลักษณะนี้ในการประชุมสัมมนา วิชาชีพหรือการประชุมของสมาชิกสมาคมห้องสมุดฯ ของบ้านเราบ้างก็คงจะสนุกสนานไม่น้อย



รูปที่ 6, 7 การแข่งขัน Book Cart Drill







รูปที่ 8, 9, 10 การแข่งขัน Book Cart Drill



รูปที่ 11 บริเวณผู้ชมและเชียร์การแข่งขัน Book Cart Drill

เมื่อการแข่งขัน Book Cart Drill สิ้นสุดลง ก็ได้เวลาค่ำ วันนี้ Professor Dr. Richard Deming และภรรยาขับรถมารับพวกเราที่ศูนย์ประชุม เพราะท่านจะพาพวกเราบรรณารักษ์ไทยและกัมพูชาผู้อาศัยไปรับประทานอาหารค่ำนอกบ้านที่ร้านอาหาร Sophy's Thai & Cambodian Cuisine ในย่านมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนีย ลอสแอนเจลิส (University of California Los Angeles-UCLA) ถือเป็นการเลี้ยงอำลามือค่าสุดท้ายในแคลิฟอร์เนียกับครอบครัวของท่าน เพราะค่ำวันพรุ่งนี้ ผู้เขียนจะเดินทางไปฝั่งตะวันออกของอเมริกาเพื่อเยี่ยมมหาวิทยาลัยพิตส์เบิร์ก และต่อไปยังกรุงวอชิงตัน ดีซี



รูปที่ 12

Professor Dr. Richard Deming และภรรยา  
คุณฮอว์ คุณกฤษดา และผู้เขียน

อาหารคำม่อนนี้ ยกให้เป็นหน้าที่ของคุณฮอร์ และคุณกุหลาบ บรรณารักษ์จากกัมพูชาเป็นผู้เลือกเมนู เพราะพวกเราอยากทราบว่า อาหารกัมพูชาจะมีหน้าตาและรสชาติเป็นอย่างไรบ้าง ปรากฏว่าเกือบจะเหมือนกับอาหารไทย เพราะมีทั้งปลาดุกย่างน้ำปลาหวานทานกับผักสด แกงที่รสชาติคล้ายแกงป่าของบ้านเรา รวมทั้งปลาทอดจิ้มน้ำซอสรสเด็ด เพียงแต่รสไม่เผ็ดจัดจ้านเหมือนอาหารไทย

เมื่อกลับถึงบ้าน เรายังไม่ตึกมาก Professor Deming นำสมุดบันทึกของผู้มาเยือน (Guest Book) มายื่นให้ผู้เขียน พร้อมกับบอกว่า ขอให้ตีตรูปลและเขียนที่อยู่ พร้อมทั้งเขียนอะไรสักเล็กน้อยเพื่อเป็นที่ระลึก ผู้เขียนนั่งเปิดอ่านดู ปรากฏว่า ท่านมีแขกมาเยี่ยมเยียนเป็นชาวไทยกว่าครึ่งเลยทีเดียว โดยเฉพาะอาจารย์จากมหาวิทยาลัยในประเทศไทย ผู้เขียนเองนั้น แม้จะได้พบและอาศัยอยู่กับท่านในระยะเวลาอันสั้น แต่ก็ประทับใจในความมีเมตตาและเอื้อเฟื้อของท่านเป็นอย่างยิ่ง หวังว่าคงจะมีโอกาสได้พบปะและต้อนรับท่านที่เมืองไทยบ้าง (และผู้เขียนก็ได้มีโอกาสจริงๆ เมื่อมหาวิทยาลัยรังสิต และมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียสเตท ฟูลเลอร์ตัน ได้ลงนามบันทึกความร่วมมือทางวิชาการระหว่างกัน และท่านได้มีโอกาสมาเยี่ยมพบปะกับผู้บริหารคณะวิทยาศาสตร์และคณาจารย์ภาควิชาเคมี ตลอดจนเจ้าหน้าที่หอสมุด มหาวิทยาลัยรังสิต)



รูปที่ 13 Professor Dr. Richard Deming และภรรยา คุณฮอร์ และคุณกุหลาบ หน้าร้าน Sophy's Thai & Cambodian Cuisine

เมื่อเขียนบันทึกความรู้สึกและคำขอบคุณในสมุดเยี่ยมเสร็จแล้ว คุณฮอร์ (Mr. Hor) บรรณารักษ์หนุ่มชาวกัมพูชา ส่งสัญญาณมาว่าถึงเวลาแสดงความขอบคุณผู้เป็นเจ้าของบ้านทั้งสอง ที่ให้เราพักพิงอย่างอบอุ่น แล้วพวกเรามอบของที่ระลึกที่เตรียมพร้อมมาจากประเทศของเราให้กับท่านทั้งสอง ของที่ระลึกของผู้เขียนซึ่งทำจากผ้าไหมไทย น่าจะถูกใจผู้เป็นภรรยาของท่านมาก เพราะท่านชอบผ้ามากถึงขั้นไปเรียนวิชาการทอผ้าพื้นเมือง และก็ยังสะสมผ้าพื้นเมืองเป็นจำนวนมาก



รูปที่ 14 Professor Dr. Richard Deming และภรรยา ถ่ายที่หน้าบ้านของท่าน

วันที่ 30 มิถุนายน 2551 วันนี้เป็นวันสุดท้ายของการสัมมนา ยังคงมีกิจกรรมวิชาการต่างๆ ทั้งวันนี้ได้รับแจ้งว่าพวกเราควรแต่งกายในชุดประจำชาติ เพราะวันนี้จะมีงานเลี้ยงอำลา (Farewell Party) ซึ่งจัดให้กับผู้เข้าร่วมสัมมนาที่มาจากประเทศต่างๆ ด้วย ในวันนี้มีการนำเสนอโครงการต่างๆ ของคณะกรรมการบรรณารักษ์สัมพันธ์นานาชาติ (International Relations Round Table-IRRT) พวกเราส่วนใหญ่ซึ่งเป็นสมาชิกนานาชาติของสมาคมห้องสมุดอเมริกัน (ALA Membership) มักอยู่ในชมรมนี้ กล่าวกันว่า IRRT นี้ นับเป็นชมรมของสมาคมวิชาชีพระดับชาติอเมริกันเพียงชมรมเดียว ที่มีวัตถุประสงค์ในการพัฒนาวิชาชีพในระดับนานาชาติด้วย ในที่ประชุมวันนี้ มีโครงการที่สำคัญ เช่น Sister Libraries Program ซึ่งเป็นโครงการความร่วมมือระหว่างห้องสมุดต่างๆ ทั่วโลก ร่วมมือ แลกเปลี่ยน แบ่งปันกันเหมือนพี่น้อง กระทำได้ทั้งในระดับชาติและนานาชาติ ท่านที่สนใจอาจอ่านเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ [http://wikis.ala.org/sisterlibraries/index.php/Main\\_Page](http://wikis.ala.org/sisterlibraries/index.php/Main_Page)



รูปที่ 15 ตัวแทนคณะทำงานทั้ง 4 คนจากโครงการ IRRT Free Links กำลังนำเสนอผลงาน

นอกจากนี้ ยังมีการนำเสนอโครงการ IRRT Free Links: A Project Providing Access to Free Professional Development Opportunities for ALA Members around the World ซึ่งร่วมกันจัดทำโดยบรรณารักษ์จากห้องสมุดหลายแห่ง ทั้งในอเมริกาและต่างประเทศ โดยเป็นแหล่งรวมข้อมูลที่มีประโยชน์ในการพัฒนาวิชาชีพของบรรณารักษ์ ยกตัวอย่างเช่น ข้อเสนอแนะต่างๆ สำหรับห้องสมุดแต่ละประเภท (Library Advocacy) ลิงก์เทคโนโลยีสำหรับใช้ในงานห้องสมุด (Technology Links) ซึ่งประกอบด้วย

Tutorials, Free downloads, Cataloging resources, special tools ต่างๆ ซึ่งเป็นเหมือนแหล่งรวมข้อมูลข่าวสารความรู้สำหรับบรรณารักษ์และนักสารสนเทศที่สามารถมาเปิดอ่านและนำไปประยุกต์ใช้ได้ ท่านผู้อ่านที่สนใจเปิดดูและค้นหาเว็บไซต์นี้ไว้ได้คะที่ <http://sites.google.com/site/irrtfreelinks/>

เมื่อจบช่วงการนำเสนอผลงานของ IRRT ก็เป็นเวลาอาหารกลางวัน วันนี้เราต่างแยกย้ายกันไปคนละทิศละทาง ทุกคนอยากเก็บเกี่ยวและใช้เวลาของตนให้มากที่สุด เพราะเป็นวันสุดท้ายของการประชุมวิชาการ เมื่อรับประทานอาหารกลางวันเรียบร้อยแล้ว ผู้เขียนหาโอกาสไปใช้บริการอินเทอร์เน็ตที่เขาคาดไว้ ต้องรอคิวนานพอสมควร ใช้อินเทอร์เน็ตเช็คคินเทียบินซึ่งจะเดินทางกลางดึกคืนนี้ไปเมืองฟิวดส์เบอร์ก และดาวน์โหลดเอกสารการประชุมต่างๆ เก็บไว้ เพราะไม่อยากนำคู่มือการประชุมเล่มโตกลับบ้าน รวมทั้งส่งอีเมลถึงบุคคลต่างๆ ที่มีโอกาสพบปะในระหว่างการประชุมครั้งนี้ มีทั้งข้อความยินดีที่มีโอกาสรู้จัก ขอขอบคุณและกล่าวอำลา แวะ Message Kiosk เพื่อตรวจสอบว่ามีใครฝากข้อความถึงหรือไม่ ปรากฏว่ามีบรรณารักษ์จากญี่ปุ่นและบราซิล ฝากอีเมลไว้ให้ติดต่อกลับด้วยเมื่อถึงประเทศไทย การมาประชุมครั้งนี้ผู้เขียนมีมิตรร่วมวิชาชีพเพิ่มขึ้นเป็นจำนวนมาก

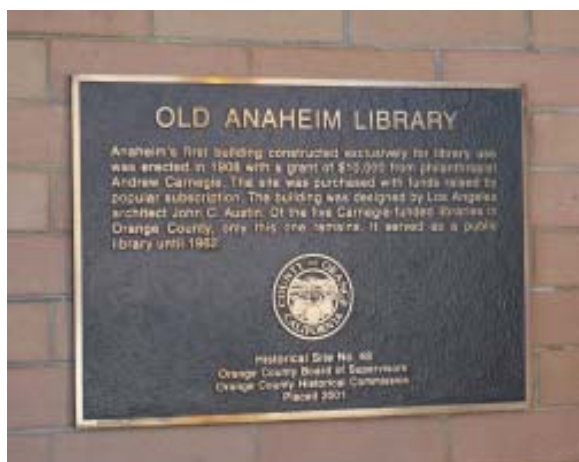


จากนั้น จึงเดินกลับไปทึ่โถงนิทรรศการ เพื่อสำรวจและบันทึกภาพเก็บไว้ให้พี่ๆ น้องๆ บรรณารักษ์ดู ยังมีคนมาเยี่ยมชมเป็นจำนวนมาก เช่นวันแรก วันนี้ผู้เขียนต้องทำให้เดินชมจริงๆ เพราะไม่สามารถนำหนังสือหรือของที่ระลึกใดๆ กลับได้อีก เพราะกระเป๋าเพียงใบเดียวที่นำมาด้วยนั้นไม่มีที่ว่างเสียแล้ว (ขอแนะนำท่านผู้อ่านว่าหากมีโอกาสไปร่วมประชุม ALA Conference ให้เตรียมกระเป๋าเปล่าไปด้วยอีก 1 ใบ)



รูปที่ 16 บู๊ทนิทรรศการ  
 ของสำนักพิมพ์ Scholastic  
 ผู้จัดพิมพ์ แฮร์รี่ พอตเตอร์" หนังสือแห่งปี

บ่ายสี่โมงคือเวลานัดพบสำหรับพวกเรา วันนี้มีงานเลี้ยงอำลาสำหรับบรรณารักษ์ ที่เดินทางมาร่วมการสัมมนาจากนานาประเทศ ผู้จัดได้เตรียมรถบัสไว้จำนวนหลายคันเพื่อรับส่งจากศูนย์ประชุมไปยังสถานที่จัดงานเลี้ยง ซึ่งตั้งอยู่ในเขตเมืองเก่าของ Anaheim สถานที่ดังกล่าวคือ ห้องสมุดประชาชนแอนาไฮม์ (Old Anaheim Public Library) ห้องสมุดเก่าแก่แห่งนี้อกตั้งขึ้นโดยได้รับทุนสนับสนุนจากนายแอนดรู คาร์เนกี (Andrew Carnegie) ตั้งแต่ ค.ศ.1908 และใช้งานจนกระทั่งปี ค.ศ.1962 ปัจจุบันถูกขึ้นทะเบียนเป็นอาคารอนุรักษ์ และใช้เป็นพิพิธภัณฑ์ Museo



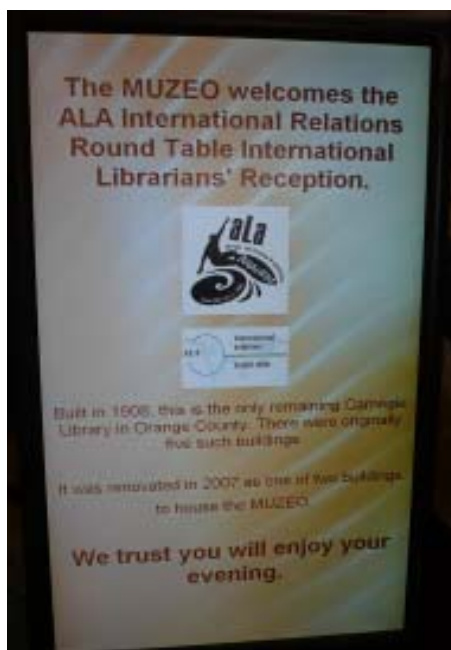
รูปที่ 17 บ้ายแสดงประวัติย่อของอาคารอนุรักษ์  
 ห้องสมุดประชาชนเกาแอนาไฮม์

รูปที่ 18 ผู้เข้าประชุมเดินทางมาถึงด้วยรถบัส





รูปที่ 19, 20 ผู้เข้าประชุมเดินทางเข้างานเลี้ยงรับรองภายในอาคาร



รูปที่ 21 ป้ายงานเลี้ยงรับรอง



รูปที่ 22 ถ่ายภาพหมู่ในงานเลี้ยงรับรอง



รูปที่ 23 สังสรรค์ก่อนจากลา  
บรรณารักษ์จากฟิลิปปินส์  
เวียดนาม อินโดนีเซีย และไทย



งานเลี้ยงรับรองนี้ จัดขึ้นโดยคณะกรรมการบรรณารักษ์สัมพันธ์นานาชาติ (International Relations Round Table-IRRT) ซึ่งเป็นชมรมหนึ่งของสมาคมห้องสมุดอเมริกัน มีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นกิจกรรม พบปะสังสรรค์ระหว่างกันของบรรณารักษ์ที่เข้าร่วมประชุมจากนานาประเทศ ซึ่งมีเป็นจำนวนมากหลายร้อยคน และเพื่อเป็นการเลี้ยงส่งแขกจากนานาประเทศในฐานะเจ้าภาพการประชุม งานเลี้ยงมีความคึกคักมาก อาหารและเครื่องดื่มเป็นแบบค็อกเทล ตั้งอยู่เป็นจุดๆ ทั่วบริเวณพิพิธภัณฑ์และสวนหย่อมภายนอกอาคาร เป็นโอกาสที่ดีที่ได้มีโอกาสแนะนำตัว พูดคุยแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและแลกเปลี่ยนบัตรระหว่างกัน

ผู้เขียนอยู่ร่วมงานเลี้ยงรับรองจนเวลาหนึ่งทุ่ม ก็จำต้องลาทุกคน เพราะต้องออกเดินทางโดยเครื่องบินเวลาประมาณเที่ยงคืน จากลอสแอนเจลิสไปเมืองฟิวดส์เบอร์กเพื่อเยี่ยมเยียนมหาวิทยาลัยฟิวดส์เบอร์กที่เคยเรียน พวกเราส่วนใหญ่ยังอยู่ต่อไปที่ลอสแอนเจลิสเพื่อศึกษาดูงานห้องสมุดแห่งอื่นๆ บางคนถือโอกาสลาพักผ่อนต่อเพื่อท่องเที่ยว บางคนถือโอกาสไปเยี่ยมเพื่อนเยี่ยมญาติต่อ

ก่อนจากลาทั้งค่านัน บรรณารักษ์ในภูมิภาคอาเซียนและเอเซีย ได้สัญญากันว่าเราจะพบกันอีกในการประชุม CONSAL ซึ่งจะมีขึ้นที่ประเทศเวียดนามในปีหน้า รวมถึงย้ำว่าการทำงานร่วมกันในครั้งนี้เป็นเพียงจุดเริ่มต้นแห่งความร่วมมือระหว่างกันเท่านั้น เราจะพัฒนาห้องสมุดและวิชาชีพบรรณารักษ์ในภูมิภาคให้ก้าวหน้าทัดเทียมสากลร่วมกันต่อไปในอนาคต

## ALA 2008 Annual Conference

Anaheim, CA, USA

Poster Session III: Global Solutions, International Projects in Libraries

Sunday, June 29, 2008, 11:00 am - 12:30 pm



*Picture 1 Dr.Malivan Praditteera with John Hickok*

### Poster Abstract

#### Topic III - 10 A Showcase of International Collaboration Successes: Asian Libraries With Other Libraries Around the World

- Dr. (Ms.) Malivan Praditteera, Rangsit University Library Director, Thailand
- Ms.Kolap Mao, Pannasastra University Library Director, Cambodia
- Mr.Hor Chan Rotha, Cambodia Mekong University, Director of Administration & Public Relations, Cambodia
- Dr.(Ms.) Teresita G.Hernandez, Centro Escolar University Library Director, Philippines
- Ms.Susan O.Pador, Ateneo de Manila University Reference Librarian, Philippines
- Ms.Teresita C.Moran, Ateneo Professional Schools Chief Librarian, Philippines
- Dr.(Mr.) Bat-Erdene Dash, Cultural Institute of Mongolia Director, Mongolia
- Ms.Urelmaa Tseren, Cultural Institute of Mongolia Information Science Dean, Mongolia
- John Hickok, California State University Fullerton, Fullerton, CA ([jhickok at fullerton.edu](mailto:jhickok@fullerton.edu))

In previous decades, many libraries in Asia tended to be isolated from contact with other libraries around the world. This was particularly true in China, Mongolia, & Southeast Asian countries like Vietnam, Laos, Cambodia, Myanmar, & Indonesia. However, in recent years, this has begun to change! Visionary Asian library directors, teamed with new communication possibilities (email, VoIP, etc.), have begun launching exciting collaboration endeavors with libraries outside their countries. These endeavors have included email knowledge sharing, material donation/exchanges, joint e-resource partnership, staff exchanges, and much more! It has included library-to-library collaboration between both neighboring countries (such as, between Thailand and Cambodia) as well as with far-away countries (the U.S.,

RANGSIT UNIVERSITY

## Rangsit University Library, Thailand

### History

Rangsit University Library, Thailand was established in 1985 at the same time with University Establishing Project. Two years after that, the expansion of the Library has been remarkable. The new 6 story library building was constructed in 1987 and finished in 1989.

The new building occupies the total area of 9,300 squaremetres and can serve more than 2,000 users and contain 4,000,000 volumes approximately.

At present, Library collection consists of books, periodicals, audiovisual materials and electronics databases. The materials cover the subject areas corresponding to the 29 schools, University's academic divisions and centers.

### International Collaboration

Regarding the Rangsit University President's vision of being global and internationalized educational institute, the RSU Library has created the national, regional and international collaboration activities with other libraries. The activities include interlibrary loan service, information resources exchange, library visits and professional exchange programs.

### International Partners Collaboration

#### International Partners

National University of Singapore  
Nanyang Technological University, Singapore  
National Library of Singapore  
National Museum of Singapore  
National Archive of Singapore  
Universiti Sains Malaysia  
Beijing University, China  
University of Brunei Darussalam Library  
KAIST, South Korea  
Sungsil University, South Korea  
Dong Eui University, South Korea  
Harvard University Archive, USA  
California State University Fullerton Library  
University of Pittsburgh, USA  
CHN, Netherland

We are looking for the other collaborations with other libraries around the world.

#### Visit Us

Rangsit University Library 52/347 Muang Ake, Paholyothin Rd., Lak Hok, Pathumthani 12000-THAILAND  
<http://library.rsu.ac.th> Email: [library@rsu.ac.th](mailto:library@rsu.ac.th) Tel: +662 9972200 ext. 3260, 3261 Fax: +662 9972200 ext. 3273

### Collaboration

Library and professional visits  
Library and professional visits, Information resource exchange  
Library and professional visits, ASEAN Library Survey Initiative  
Library and professional visits  
Library and professional visits  
Library and professional visits, Information resource exchange  
Library and professional visits  
Library and professional visits  
Library and professional visits  
Library and professional visits  
Librarian and professional exchange, Information resource exchange, Library and professional visits  
Professional visit  
Library and professional visits  
Professional visit, Library Benchmarking Workshop  
Information resource exchange

**ขอขอบคุณ**

1. ดร.อาทิตย์ อุไรรัตน์ (Dr.Arthit Ourairat) อธิการบดีมหาวิทยาลัยรังสิต (President of Rangsit University) ที่อนุญาตและสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปร่วมประชุมในครั้งนี้
2. คุณจอห์น ฮิคคอก (Mr. John Hickok) บรรณารักษ์ห้องสมุด Pollak Library มหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียสเตท ฟูลเลอร์ตัน (CALState University Fullerton)
3. ศาสตราจารย์ ดร. ริชาร์ด เดมิ่ง (Professor Dr. Richard Deming) และภรรยา แห่งภาควิชาเคมี มหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนียสเตท ฟูลเลอร์ตัน (CALState University Fullerton) ที่ให้ความอนุเคราะห์ที่พักและอาหารระหว่างการประชุม
4. สำนักงานประชาสัมพันธ์ มหาวิทยาลัยรังสิต (Public Affairs Office, Rangsit University) ที่ช่วยออกแบบโปสเตอร์การนำเสนอข้อมูลของสำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยรังสิต

